



Rapport annuel 2012



AGIR ENSEMBLE.



Table des matières

La Fédération se renouvelle _____	3
La Fédération internationale de la Croix-Bleue en bref _____	4
La Croix-Bleue à travers le monde: carte _____	5
Information sur les projets et réalisations marquantes _____	6
Champs d'action ou un puzzle nommé « Croix-Bleue » _____	8
Les secrets du succès de la Croix-Bleue _____	9
Croix-Bleue des Iles Féroé – Les enfants ont droit à l'enfance ! _____	10
Croix-Bleue namibienne – Pour un mode de vie exempt de drogues _____	12
Croix-Bleue tchèque – Histoire d'un alcoolique ordinaire _____	14
Croix-Bleue allemande – Une fondation de la Croix-Bleue en faveur des enfants _____	16
Quelles sont les valeurs de la Croix-Bleue? _____	18
Les valeurs de la Croix-Bleue en pratique _____	19
Une interview avec Bjørg Eimstad, consultante interne, Croix-Bleue norvégienne _____	19
Perspectives stratégiques 2013 - 2018 _____	21
Compte annuel et révision des comptes 2012 _____	22
Organes de la Fédération internationale de la Croix-Bleue _____	25
Remerciements _____	26

LA FÉDÉRATION SE RENOUVELLE

Cher lecteur, chère lectrice,

Pour la Fédération internationale de la Croix-Bleue (FICB), 2012 aura été une année « passerelle » marquée par de riches évènements. Si elle a permis de poursuivre nos projets antérieurs, elle a également permis de clore les projets arrivés à terme et d'en ouvrir de nouveaux. 2012 « année passerelle » à cause des changements intervenus au niveau du leadership de la FICB avec l'arrivée d'une nouvelle secrétaire générale et d'un nouveau président ; changements au niveau du Comité de liaison où la présence féminine a été renforcée ! 2012 « année passerelle » à cause des décisions prises lors de l'assemblée générale qui s'est tenue au mois d'octobre à Sibiu (Roumanie) et qui nous ouvrent sur les défis de demain. Nous avons redéfini nos valeurs ; échangé autour de ce que doit être le leadership au sein d'une organisation comme la nôtre qui ne renie en rien sa base chrétienne ; repensé sa structure en tant que « Fédération » regroupant différentes Croix-Bleue nationales mais aussi en tant que « Institution internationale » ; apporté des

améliorations significatives aux orientations stratégiques. Ces modifications doivent permettre à la FICB de renouveler ses énergies, d'optimiser ses services, d'élaborer de nouvelles perspectives de développement.

Maintenir la qualité de nos services pour les personnes souffrant de dépendance est notre devoir de chaque instant. Concilier l'aspect militant et l'expertise technique ; garder l'intelligence du cœur tout en cultivant l'intelligence opérationnelle, tel est notre leitmotiv. Nous continuerons aussi à être attentifs à ce que chaque sou confié à la FICB soit investi dans l'objectif de changer la vie de ceux à qui il est destiné.

La diversité de tous ceux et toutes celles qui s'engagent bénévolement ou professionnellement pour la cause que nous défendons est une richesse pour la FICB. Nous voulons ici rendre un hommage à toutes les personnes qui s'investissent jour après jour en faveur des personnes dépendantes. La complémentarité de nos motivations et de

nos compétences nécessite des liens accrus entre nous tous et passe avant tout par une information partagée sur nos enjeux et nos actions. C'est la raison d'être du présent rapport. « AGIR ENSEMBLE », n'est pas seulement un slogan, mais bien le reflet des actions entreprises au sein de notre mouvement. La qualité de nos programmes et de notre gestion est reconnue par les auditeurs, les partenaires et les bénéficiaires. Tant de reconnaissance ne pourrait être obtenue sans le soutien de tous nos donateurs qui continuent à nous faire confiance et que nous remercions chaleureusement!



Dr. Albert Moukolo,
président



Anne Babb,
secrétaire générale

La Fédération internationale de la Croix-Bleue en bref



Meilleur dessin du concours 2011 organisé par la Croix-Bleue namibienne. ©Croix-Bleue namibienne

Qui sommes-nous?

- La Fédération internationale de la Croix-Bleue (FICB) est une organisation de promotion de la santé, qui a pour but d'aider les personnes souffrant de

problèmes liés à l'alcool ou aux drogues.

- LA FICB est une organisation cadre non gouvernementale qui regroupe les 43 sociétés nationales de la Croix-Bleue, aussi appelées organisations membres. Il s'agit d'organisations chrétiennes indépendantes et non-confessionnelles.
- La FICB est une organisation de financement et de mise en œuvre de projets. Elle aide les organisations membres à développer des compétences et soutient uniquement des projets qui ont un véritable impact. Elle fonctionne également comme pôle d'échange et de coordination.

Que faisons-nous?

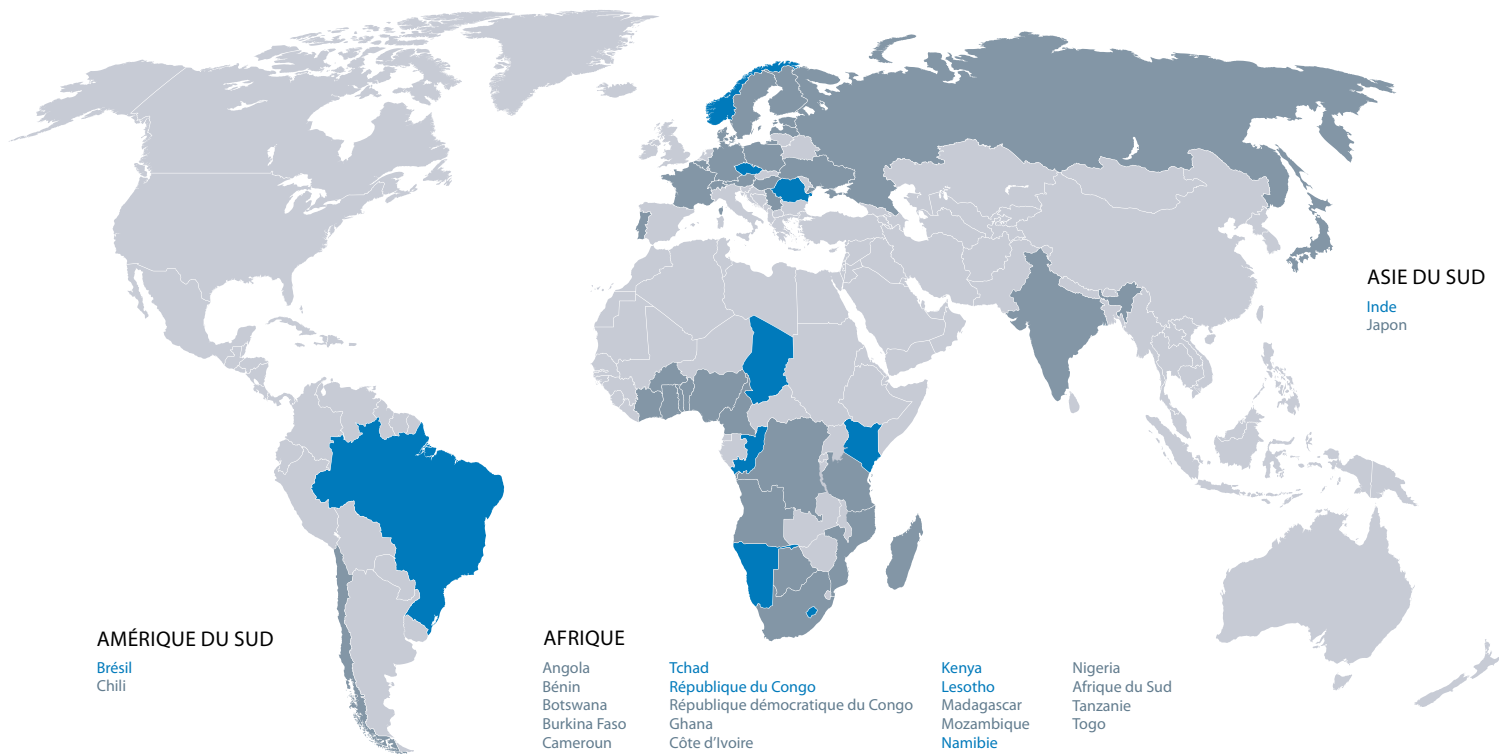
- La FICB soutient le développement de systèmes de soins et encourage une conception holistique du bien-être.
- Elle œuvre dans les domaines de la prévention et de la réduction de l'abus d'alcool et de drogues, dans le but d'en limiter les conséquences physiques, sociales et économiques.

Qu'est-ce qui nous rend différents?

- La présence et le soutien de la Croix-Bleue reposent sur des principes de non-discrimination.
- L'approche de la Croix-Bleue est intégrée. Dans tous ses programmes de soins, elle tient compte des dimensions physiques, psychologiques et sociales de la vie de la personne, ainsi que de sa dimension spirituelle.
- Les collaborateurs et les bénévoles de la Croix-Bleue sont guidés par leur éthique professionnelle ainsi que par les valeurs chrétiennes du respect, de la dignité, de la solidarité et de l'intégration. Ils sont profondément liés aux communautés locales avec lesquelles ils travaillent. Ils s'engagent à respecter des standards communs en matière de soins, de gestion et de gouvernance.

EUROPE

Autriche	Estonie	Allemagne	Pologne	Serbie
Belgique	Îles Féroé	Hongrie	Portugal	Suède
République tchèque	Finlande	Lettonie	Roumanie	Suisse (romande/ alémanique)
Danemark	France	Norvège	Russie (Féd.)	Ukraine



AMÉRIQUE DU SUD

Brésil
Chili

AFRIQUE

Angola	Tchad	Kenya
Bénin	République du Congo	Lesotho
Botswana	République démocratique du Congo	Madagascar
Burkina Faso	Ghana	Mozambique
Cameroon	Côte d'Ivoire	Namibie

ASIE DU SUD

Inde
Japon

Information sur les projets et réalisations marquantes

En 2012, la Fédération de la Croix-Bleue a financé ou co-financé les projets suivants:

Croix-Bleue brésilienne

Projet: 1.9.2009-31.12.2013. Renforcement du réseau de groupes d'entraide.

Lieu: sud du Brésil

Réalisations marquantes: création de plus de 60 groupes d'entraide fréquentés par environ 1'500 personnes chaque semaine.

Croix-Bleue brésilienne

Projet: 1.1.2010-31.12.2013. « Aider ceux qui aident » - Amélioration de la qualité des services proposés dans le domaine de la dépendance en développant une vaste offre de cours destinée aux professionnels et volontaires de la Croix-Bleue brésilienne.

Lieu: sud du Brésil

Réalisations marquantes: cours de formation professionnelle proposés dans le domaine de la dépendance fréquentés par plus de 1'000 professionnels et bénévoles chaque année.

Croix-Bleue tchadienne

Projet: 1.10.2012-31.12.2014. Prévention de l'abus d'alcool chez les jeunes particulièrement vulnérables, au moyen d'une éducation par leurs pairs et de la transmission de compétences de vie.

Lieu: N'Djamena

Réalisations marquantes: sensibilisation de 10'000 jeunes aux dangers de l'alcool et de drogues; développement des compétences de 75 jeunes éducateurs, leur permettant d'apporter un soutien à leurs pairs.

Croix-Bleue tchèque

Projet: 1.1.2009-31.12.2013. Extension du réseau de service de consultation pour les personnes dépendantes.

Lieu: région de Moravie-Silésie

Réalisations marquantes: création d'un réseau de six centres de consultation dans la région de Moravie-Silésie, fréquentés chaque année par plus de 350 clients.

Croix-Bleue namibienne

Projet: 1.7.2009-31.12.2013. Prévention dans les collèges et services de consultation fournis aux étudiants à risques.

Lieu: Windhoek

Réalisations marquantes:

- Le travail de prévention de la Croix-Bleue a touché plus de 11'000 élèves dans 12 lycées publics à Windhoek.
- Création de plus de 180 clubs d'activités parascolaires de la Croix-Bleue (danse, échecs, football et autres activités), avec 1'700 jeunes participants par an, visant à encourager un style de vie sain.

Croix-Bleue norvégienne

Projet: 1.5.2009-31.12.2013. Programme de formation concernant une politique de l'alcool fondée sur la recherche scientifique.

Lieu: Botswana, Malawi, Namibie, Tchad, Lesotho, Madagascar

Réalisations marquantes:

- Développement d'un module de formation concernant la politique de l'alcool et formation d'intervenants de la société civile dans six pays africains.
- Travail de plaidoyer dans des pays africains sélectionnés: il est destiné au lobbying en faveur d'une politique de l'alcool fondée sur la recherche scientifique, conformément à la stratégie de l'Organisation mondiale de la santé (OMS) visant à réduire la consommation nocive d'alcool.

Croix-Bleue du Lesotho

Projet: 1.6.2009-31.12.2012. Renforcement des capacités des parents et soignants de la Croix-Bleue (Programme international de développement des enfants – ICDP).

Lieu: Maseru

Réalisations marquantes:

- Le Centre de traitement local de la Croix-Bleue « Thaba Bosiu » est désormais habilité à former parents et soignants de la

Croix-Bleue, ce qui représente un moyen efficace de prévenir la consommation nocive d'alcool chez les enfants et les jeunes.

- Le programme de prévention dans les écoles locales a touché plus de 1'000 élèves et leurs enseignants.

Croix-Bleue kenyane

Projet: 1.7.2010-30.04.2013. Etablissement d'un centre de traitement et de réadaptation pour les hommes dépendants.

Lieu: Mtito Andei

Réalisations marquantes: chaque année, traitement et réinsertion sociale de plus de 30 hommes souffrant de problèmes de dépendance.

Croix-Bleue de la République démocratique du Congo

Projet pilote: 1.7.2011-31.12.2014. Prévention - un programme éducatif pour adolescents mené par des pairs.

Lieu: Brazzaville

Résultats attendus: Sensibilisation de 8'400 jeunes aux dangers liés à l'alcool et aux drogues ; développement des compétences de vie chez 800 jeunes.

Croix-Bleue roumaine

Projet: 1.1.2011-31.12.2013. « La maison du potier » - établissement d'un nouveau centre de thérapie stationnaire pour les hommes dépendants.

Lieu: Sura Mica

Réalisations marquantes: construction à Sura Mica (Sibiu) d'un centre de réadaptation pour hommes dépendants, comprenant 30 lits et permettant de traiter de 150 à 200 personnes par an.

Champs d'action ou un puzzle nommé « Croix-Bleue »



Prévention

26% des organisations nationales Croix-Bleue s'investissent dans la **prévention axée sur l'individu**. Un accent est mis sur la **prévention dans les écoles** impliquant la promotion et le développement des **activités parascolaires** et des **compétences de vie**, un outil efficace pour rendre les enfants aptes à prendre des décisions éclairées lorsqu'ils sont confrontés à des choix difficiles en lien avec l'alcool ou les drogues.

Traitement / Conseil

26% des organisations nationales Croix-Bleue fournissent **des prestations en matière de soins et de conseils** aux personnes dépendantes. L'accent est mis sur les **communautés thérapeutiques** qui proposent un lieu de séjour de quelques mois aux personnes suivant une cure de désintoxication. Le but du séjour est de leur fournir des outils qui leur permettront de réfléchir et de se fixer des objectifs, afin qu'ils puissent mener une vie exempte d'alcool ou de drogue.

Suivi postcure

19% des organisations nationales Croix-Bleue s'occupent du **suivi postcure**. L'accent est mis sur les **groupes d'entraide** - instrument excellent et avantageux, destiné à prévenir les rechutes. Le réseau mondial de la Croix-Bleue compte plus de **400 groupes d'entraide!**

Politique de l'alcool

15% des organisations nationales Croix-Bleue s'engagent en faveur de **politiques de l'alcool fondées sur des éléments factuels**, qui relèvent du domaine de la prévention structurelle. La cible géographique actuelle est l'Afrique, où de nombreux pays n'appliquent pas correctement leur politique de l'alcool, ou ne disposent pas d'une politique de l'alcool fondée sur des éléments factuels.

Autres

14% des organisations Croix-Bleue sont engagées dans des activités qui ne relèvent pas des quatre principales catégories. Citons, par exemple, **les centres de soins de jour** où les personnes dépendantes, qu'elles soient sobres ou non, peuvent se rendre pour passer une journée enrichissante.

Les secrets du succès de la Croix-Bleue

8,9

Depuis plus de cent ans, les efforts conjugués des collaborateurs de la Croix-Bleue ne cessent d'avoir des effets bénéfiques sur les personnes dépendantes à l'alcool ou aux drogues. Sur quels fondements ce succès repose-t-il?

Les collaborateurs de la Croix-Bleue sont étroitement liés aux communautés pour lesquelles ils oeuvrent. Ils connaissent bien les forces culturelles et socio-économiques qui dirigent ces communautés et tiennent compte de leurs besoins spécifiques.

Les collaborateurs de la Croix-Bleue s'emploient à répondre à ces besoins en offrant des services professionnels de haute qualité en prévention, traitement et suivi. La Croix-Bleue poursuit une approche holistique, en ne considérant pas seulement les dimensions physique, psychique et sociale, mais aussi spirituelle de la thérapie.

Six valeurs inspirent l'attitude des dirigeants et équipes de la Croix-Bleue:

l'excellence, le renforcement des capacités, l'intégration, la solidarité, le respect et une spiritualité libératrice. Ils s'efforcent ainsi d'agir dans un esprit d'amour, conformément à la mission de la Croix-Bleue: encourager les personnes dépendantes à adopter un style de vie sain.

Dans les pages suivantes, nous présentons des projets de la République tchèque, des Îles Féroé, de l'Allemagne et de la Namibie, qui vous permettront de découvrir quelques-uns des secrets de la Croix-Bleue!



Croix-Bleue aux Iles Féroé

LES ENFANTS ONT DROIT À L'ENFANCE !

Aux Iles Féroé, le tabou social est tel qu'il est délicat pour les familles, et plus particulièrement les enfants, de demander de l'aide pour les cas d'abus d'alcool. Plus encore, le gouvernement n'offre aucun soutien aux enfants confrontés aux méfaits de la dépendance de l'un ou des deux parents. Pour parer à ce manque, la Croix-Bleue féroïenne a élaboré un projet dont l'objectif est d'aider ces enfants à faire face au problème et à améliorer leur vie.

DES ILES FÉROÉ

Plus de 10 % de la population âgée de plus de 16 ans consomme de l'alcool à haute dose. On parle de consommateurs à risque lorsque la consommation hebdomadaire d'alcool est supérieure à 21 verres pour les hommes et 14 verres pour les femmes (profil du Danemark - Rapport mondial sur l'alcool de l'OMS 2004).

Les Iles Féroé sont un archipel subarctique situé entre la mer de Norvège et l'océan Atlantique nord.

Le projet - Apprentissage par le partage des expériences

En 2011, la Croix-Bleue féroïenne lance le projet «Les enfants ont droit à l'enfance». Dans ce cadre, le projet met à disposition des enfants et des jeunes de 7 à 18 ans un lieu de rencontre sûr où ils peuvent parler de leurs expériences en rapport avec la dépendance de leurs parents. Pour faciliter le processus, l'équipe du projet a mis sur pied des cycles de réunions bimensuelles par groupes d'âge et genre, s'étalant sur cinq mois.

Jongerð Martinsdóttir Nielsen, responsable du projet, déclare: *«Il nous importe que les groupes débattent de thèmes en relation avec l'estime de soi, le sens des responsabilités, la prise de décision, la camaraderie et les loisirs. De la sorte, les enfants apprennent non seulement de nous, mais aussi des autres, ce qui renforce leurs compétences individuelles et sociales»*. Une trentaine d'enfants et d'adolescents assistent régulièrement aux rencontres des groupes

Croix-Bleue des Iles Féroé. Sara, 16 ans, en fait partie. Son groupe l'aide à réaliser qu'elle n'est pas seule avec ses problèmes. Elle est heureuse de pouvoir désormais partager avec d'autres ce que signifie vivre avec un parent dépendant.

Sara se souvient de son père

Quand Sara pense à son enfance, elle a des accès de tristesse: «Je ne peux pas dire que j'ai eu une enfance malheureuse. Je me souviens juste que je souhaitais que mon père ne boive pas, car ce n'est pas drôle d'avoir un alcoolique comme père.» La relation de Sara avec son père est marquée par les déceptions et les privations. Elle les ressent encore: *«Mon père me décevait toujours, car il ne tenait jamais ses promesses. Je souhaitais tellement qu'il trouve la force de renoncer à l'alcool et redevienne la personne qu'il est réellement, le meilleur père du monde.»*

Les parents de Sara ont divorcé quand elle est entrée à l'école élémentaire. Elle et ses deux frères sont restés avec leur mère. Sara



dépeint avec tristesse l'absence de leur père pendant la période de Noël: *«A Noël, mon père était souvent ivre. Parfois il nous appelait, mais nous refusions de l'accueillir s'il avait bu, sachant que, dans cet état, il gâcherait notre réveillon de Noël. J'étais triste, parfois j'achetais un cadeau et prétendais qu'il venait de mon père.»*

Quand Sara se promène en ville avec ses amis, elle rencontre parfois son père, qui est toujours dépendant de l'alcool: *«Si mon père est seul et a l'air sobre, je vais lui parler. S'il est ivre, je lui dis de rentrer à la maison et refuse de discuter avec lui.»* Sara n'a pas revu son père depuis plusieurs mois; elle conclut en faisant la réflexion suivante: *«Le problème le plus grave est qu'il refuse de se faire aider et de recevoir un traitement.»*

Croix-Bleue namibienne

POUR UN MODE DE VIE EXEMPT DE DROGUES

D'après une enquête menée par la Croix-Bleue dans 12 collèges de Windhoek, plus de 80 % des élèves âgés de 13 à 20 ans consomment occasionnellement de la drogue. Les personnes interrogées proviennent majoritairement des zones défavorisées de la ville, où consommation de drogue et criminalité liée à la drogue sont largement présentes. En 2009, la Croix-Bleue namibienne a lancé un programme dans le milieu scolaire, afin d'empêcher les jeunes de glisser vers des comportements addictifs.

Compétences de vie, clubs de jeunes et ateliers de création artistique

L'objectif du programme de la Croix-Bleue namibienne est d'engager un dialogue avec les élèves autour du thème de la drogue. Pour ce faire, la Croix-Bleue namibienne a développé une palette d'activités:

- **Compétences de vie:** le coordonnateur Croix-Bleue donne, aux côtés du person-

nel enseignant officiel, des cours sur les compétences de vie. Il s'agit de renforcer les compétences de vie des élèves pour que ceux-ci puissent faire des choix en connaissance de cause et surmonter les écueils surgissant dans la vie quotidienne.

- **Clubs de jeunes Croix-Bleue:** de jeunes collaborateurs Croix-Bleue ont créé, en partenariat avec les collèges locaux, des clubs de jeunes permettant aux élèves de passer leur temps libre de manière judicieuse. Il existe des clubs d'échecs, de théâtre, de danse et de football. Charles Eichab, quadruple champion national d'échecs, et Norman Job, spécialiste du théâtre auprès du Ministère namibien de la jeunesse, dirigent quelques-unes des activités du club contribuant ainsi à renforcer la participation des élèves!
- **Ateliers d'art:** la Croix-Bleue namibienne, en collaboration avec la Galerie nationale des Beaux-Arts, a récemment

mis sur pied un atelier de création artistique. Plus de 150 élèves issus des quartiers désavantagés de Windhoek y ont participé. Guidés par des artistes renommés, les élèves ont pu explorer de manière ludique leur capacité d'imagination et de créativité.

LES PRINCIPAUX RESULTATS DU PROGRAMME:

- *Le nombre de collèges engagés dans le programme de prévention de la Croix-Bleue destiné aux écoles est passé de 3 initialement à 12.*
- *Plus de 10'000 élèves bénéficient du programme.*
- *«L'addiction» est devenue un thème central des cours sur les compétences de vie dispensés dans les douze écoles secondaires partenaires.*



Croix-Bleue tchèque

HISTOIRE D'UN ALCOOLIQUE ORDINAIRE

Radek, âgé de 52 ans, marié et père de deux enfants, est l'un des clients du service «Consultation et suivi» du Centre Croix-Bleue de Valašské Meziříčí en République tchèque. Après un lourd passé d'alcoolique, il est abstinant depuis janvier 2011. Il raconte ici l'impact de la Croix-Bleue sur sa vie, dans l'espoir que les changements qui se sont opérés en lui inciteront d'autres personnes dépendantes à demander de l'aide. Il tient à leur dire qu'opter pour une vie sans alcool leur permettrait d'améliorer considérablement leur qualité de vie.

Voici le récit de Radek:

Je ne suis pas de ceux qui aiment faire la leçon aux autres. Cependant, je vis une histoire qui pourrait servir de leçon à bien des gens qui recherchent une aide au moment où ils doivent prendre une décision difficile: faire, ou ne pas faire, le pas vers l'abstinence et ce que cela implique? Je ne décrirai pas la manière dont je suis devenu dépendant de l'alcool, car mon parcours n'a rien de particulier. Des problèmes insurmontables au travail et au

sein de la famille m'ont conduit à augmenter progressivement et tous les soirs ma consommation de bière et de whisky. Vous savez ce que c'est... après deux, trois ou plusieurs verres, la vie vous semble plus sereine et vous amène à croire que les problèmes se résoudre d'eux-mêmes, n'est-ce pas?

Mais ce n'est pas la bonne solution, croyez-moi, LES PROBLEMES NE SE RESOLVENT PAS D'EUX-MEMES. Comment les surmonter? Dans cette situation, tous les conseils sont inutiles, car il VOUS incombe de trouver le chemin pour sortir de l'impasse. J'ai opté pour une solution radicale, l'abstinence. Moi, m'abstenir? Dans notre région, on pense plutôt qu'il s'agit là d'une solution pour une personne atteinte d'une cirrhose du foie, d'une pancréatite ou d'une dégénérescence du cerveau. (Radek nous parle ensuite des problèmes qu'il a dû surmonter.) Comment me comporter lors des fêtes et célébrations? Comment oublier ma chère bière, la boisson la plus parfaite inventée par les humains? Sans compter les 500 litres mis à fermenter qui seront

distillés le mois prochain. Devrais-je m'abstenir d'en goûter? Et qu'en sera-t-il du grand cru que mon beau-frère élève dans le sud de la Moravie? Qui va le boire? Dois-je vraiment me priver volontairement de tout cela? N'est-ce pas un défi surhumain?

Je peux vous assurer, poursuit-il, que ce n'est pas une tâche surhumaine. Elle nécessite toutefois une chose importante: un soutien professionnel. Sans ce soutien, vous n'avez qu'une infime chance de résoudre le problème, alors que la dépendance à l'alcool est un gros problème. Une fois que j'ai admis ma dépendance, je me suis rendu à la Croix-Bleue, sur recommandation de mon médecin traitant. Cela a été la deuxième meilleure décision de ma vie (la première ayant été la rencontre de ma femme il y a trente-cinq ans). J'ai donc rencontré Mme Eva Oralova, qui m'a empêché de me détruire complètement et m'a aidé à apprendre à mieux me connaître. Lors de nos rencontres régulières, elle m'a aidé à trouver les réponses à mes questions sur l'abstinence et à identifier les situations les plus



risquées qui pourraient contrecarrer mes efforts. Elle m'a expliqué comment affronter les visites et les fêtes et m'adapter à une vie sans alcool. Une vie sans alcool est une belle vie. Ma qualité de vie actuelle est incomparablement supérieure à mon ancienne vie. Certes, je n'ai plus ces quelques moments d'exubérance folle lors des fêtes, je ne bois plus ma chère bière au pub... J'ai renoncé à ces choses, mais j'ai gagné au change. Ma santé s'est nettement améliorée;

j'ai une meilleure tension artérielle, j'ai perdu du poids, je dors mieux et tout cela, sans prendre de médicaments. J'ai les idées claires au lendemain d'une fête et je me souviens de tout. J'ai réglé ma situation financière, surmonté une crise conjugale et trouvé un nouvel emploi. Je peux conduire ma voiture quand j'en ai envie, sans crainte des contrôles de police. Vraiment, j'ai beaucoup plus gagné que perdu.

Comment cela se passe-t-il au quotidien? Lorsque j'ai des moments de faiblesse, j'en parle avec Mme Oralova de la Croix-Bleue et je repars bien déterminé à les surmonter. A l'heure actuelle, après plusieurs mois d'abstinence, je fais l'expérience de moments de bonheur. J'ai pu fêter mon 50e anniversaire, mon diplôme d'Etat, le baccalauréat de mes deux fils, une réunion d'anciens élèves, le 60e anniversaire de ma sœur et de mon beau-frère, Noël, le réveillon du Nouvel An, Pâques et plusieurs autres événements culturels, sans éprouver le besoin de boire de l'alcool. J'ai réussi tout cela grâce aux conseils et au précieux travail de soutien de Mme Oralova.

En conclusion, si vous avez besoin d'être conforté dans l'idée qu'une vie sans alcool est possible, j'espère que mon histoire vous inspirera et vous donnera le courage de vous lancer dans cette voie. Surtout, n'oubliez pas la Croix-Bleue. Elle fait du bon travail!

Croix-Bleue allemande

UNE FONDATION DE LA CROIX-BLEUE EN FAVEUR DES ENFANTS

En Allemagne, un enfant sur sept grandit au sein d'une famille dont l'un des parents est en proie à des problèmes d'alcool. Ces enfants vivent dans un milieu imprévisible au plan émotionnel et sont souvent négligés; on leur ment et parfois même, on les abandonne. Il est prouvé que de tels enfants risquent plus tard de développer plus facilement une dépendance.

Conscients de la gravité de la situation, la Croix-Bleue allemande crée, en 2001, une fondation appelée «Aide aux enfants de parents dépendants». Son objectif est d'améliorer le bien-être des enfants en leur donnant non seulement de l'affection, mais également les compétences leur permettant de se façonner un avenir prometteur. La fondation soutient des activités et des programmes de prévention adaptés aux enfants ainsi qu'un service de consultation, comme par exemple le programme «blu:prEVENT».

«blu:prEVENT»

Dirk Höllerhage, collaborateur de la Croix-Bleue allemande, lance en 2004 un programme de prévention suprarégional novateur et fondé sur les programmes scolaires. L'objectif du programme est de sensibiliser, aussi bien dans les écoles qu'à la maison, les enfants et les jeunes aux dangers de l'abus d'alcool et de drogue.

«Les élèves se sont rapidement mis à parler d'eux et de leurs expériences avec l'alcool. Il n'a pas fallu longtemps aux collaborateurs de la Croix-Bleue pour créer un climat de confiance», rapporte un professeur, qui enseigne dans une des écoles où le programme «blu:prEVENT» a été introduit. Plus de 12'000 élèves dans tout le pays ont déjà participé à ce programme.

L'enseignement est un élément important de «blu:prEVENT», visant à informer de manière créative, interactive et stimulante. Ainsi, on propose aux élèves d'essayer des lunettes de simulation d'ivresse, qui simulent les symptômes qui apparaissent lorsque le taux



Des élèves expérimentent les «lunettes de simulation d'ivresse» qui permettent de simuler les effets de l'ébriété.
© Stiftung Deutsche KinderSuchthilfe

d'alcool dans le sang est de 1,5 pour mille, ou on demande à des personnes autrefois dépendantes de leur raconter ce qu'était leur vie. Discussions et jeux de rôles permettent aux élèves de découvrir les risques de l'alcoolisme.

«Il ne s'agit pas de diaboliser l'alcool», dit Dirk Höllerhage. «Nous rencontrons les jeunes gens d'égal à égal et essayons de dialoguer avec eux; notre objectif est de les rendre assez forts pour exprimer leur propre opinion et résister à la pression de leurs pairs».

Les **lunettes de simulation** d'ivresse simulent les effets d'une consommation abusive d'alcool: diminution de l'attention, augmentation du temps de réaction, confusion, distorsion visuelle, altération de la perception des distances et de la profondeur, diminution de la vision périphérique, altération de la capacité de juger et de prendre des décisions et déficience de la coordination musculaire. Chez certaines personnes, ces altérations apparaissent déjà après un verre.

Cacau, un attaquant hors pair, lutte contre la dépendance

Cacau (Claudemir Jerônimo Barreto), attaquant au VfB Stuttgart (club de football), préside le Conseil de fondation de la fondation «Aide aux enfants de parents dépendants». Il nous explique ce qui motive son soutien:

«C'est d'autant plus important pour moi d'aider les enfants touchés par la dépendance d'un parent que j'ai vécu une expérience similaire dans ma jeunesse. Mon père était alcoolique. Aujourd'hui, il est guéri et nous avons surmonté les problèmes liés à sa dépendance. Lorsque j'ai entendu parler de la fondation, j'ai tout de suite su que j'allais la soutenir». Les enfants qui vivent ce que j'ai vécu doivent savoir qu'ils peuvent réussir dans la vie, malgré une situation de départ difficile.

Pour moi, il était très important de savoir que la fondation se soucie réellement des personnes avec qui elle travaille et qu'elle cherche une solution appropriée pour chaque enfant,

indépendamment de son origine sociale. J'apprécie tout particulièrement son travail fondé sur des valeurs chrétiennes, valeurs qui me tiennent à cœur.

*(Extrait d'une interview accordée par Cacau à Ralf Mauelshagen, collaborateur de la fondation)

Pour de plus amples renseignements sur la fondation et le programme «blu:prEVENT», veuillez consulter le site: www.kindersuchthilfe.de



Quelles sont les valeurs de la Croix-Bleue?

EXCELLENCE

Dans nos actes et nos relations au service de nos clients et partenaires, nous nous engageons à appliquer, de la manière la plus efficace et efficiente, des normes de qualité élevée, conformes à nos valeurs et approches, basées sur l'expérience empirique et les connaissances scientifiques.

RENFORCEMENT DES CAPACITES

Nous nous engageons à cultiver un mode de vie véritablement participatif, dans un esprit favorisant le renforcement des capacités et l'apprentissage mutuel. Nous aidons et soutenons toute personne dans la mobilisation de ses propres ressources en vue de réaliser son potentiel. Nous croyons que les meilleures pratiques et les bons résultats prennent source dans un climat de confiance, d'amour et de réflexion constante.

INCLUSIVITE / INTEGRATION

En tant qu'organisation et mouvement, la Croix-Bleue accueille toute personne qui souhaite contribuer à la réalisation de ses objectifs et soutenir ses valeurs. Nous apprécions la diversité présente dans le mouvement à travers le monde. Nous souhaitons instaurer une culture favorisant la tolérance et le respect envers la diversité des opinions, des pratiques et des croyances, dans le partage des valeurs que nous nous sommes données. Notre présence et nos services sont accessibles à tous, sans discrimination ni jugement.

SOLIDARITE

Nous vivons et œuvrons en solidarité avec ceux qui souffrent des effets dévastateurs d'une vie dans la dépendance, pour représenter leurs intérêts authentiques dans la société. Nous plaidons en faveur de structures et de politiques à l'échelle nationale et mondiale répercutant à ces valeurs.

RESPECT

Nous inspirant d'une vision chrétienne et holistique de la personne, nous respectons l'intégrité et la dignité de l'individu quel qu'il soit (bénéficiaire ou dispensateur d'un service).

SPIRITUALITE LIBERATRICE

Notre mouvement est fondé sur la foi chrétienne, dans un esprit œcuménique qui englobe tout ce que les grandes traditions chrétiennes ont en commun. Nous nous concentrons sur les aspects pratiques de la foi, un service d'amour auprès de ceux qui sont dans le besoin - suscitant la croissance d'une pratique spirituelle qui nous aide à rester en lien avec l'amour inconditionnel de Dieu et à nous libérer de nos comportements d'addiction.

UNE INTERVIEW AVEC BJØRG EIMSTAD, CONSULTANTE INTERNE, CROIX-BLEUE NORVÉGIENNE

FICB: Lors de son assemblée générale 2012 en Roumanie, la Fédération internationale de la Croix-Bleue (FICB) a adopté unanimement une série de six valeurs fondamentales (voir page 18). C'est un des principaux résultats du processus stratégique menée en 2011/12 par la FICB, et auquel vous avez activement pris part. Pourriez-vous résumer l'objectif et les éléments clés de ce processus, ainsi que le rôle que vous y avez joué?

Björg: *Permettez-moi tout d'abord de dire que l'énoncé des valeurs de la Croix-Bleue est un excellent document. C'est le résultat d'un processus – une série de consultations régionales – qui invitait les dirigeants de la Croix-Bleue à réfléchir sur les valeurs qui doivent guider leur pratique. J'ai participé à ces consultations sur l'invitation de Geir (Geir Gundersen, ancien président de la FICB) qui dirigeait le processus. Mon rôle était de soutenir et de guider les dirigeants dans leurs réflexions.*

FICB: L'apprentissage continu a une grande importance au sein de la Croix-Bleue à travers le monde, en particulier en tant que vecteur important d'une autre valeur fondamentale, celle du «renforcement des capacités». Comment voyez-vous le lien entre l'apprentissage et le renforcement des capacités?

Björg: *Il était et il est toujours très important pour le leadership de la FICB de se positionner en tant qu'organisation axée sur l'apprentissage et plus particulièrement l'apprentissage par l'expérience. Le processus mené fut une expérience d'apprentissage dont la ressource la plus importante était constituée par les participants eux-mêmes: leur riche expérience, leur savoir et leurs qualités personnelles. Je me suis donc efforcée, tout au long du processus, de créer un climat où les participants pouvaient s'écouter et écouter les autres, partager les expériences et réfléchir sur les questions essentielles.*



Björg Eimstad, consultante interne, Croix-Bleue norvégienne

Pour moi, le renforcement des capacités, c'est aider à reconnaître et mobiliser le potentiel et les ressources qui existent en chacun de nous. J'estime que c'est ce que nous avons fait à travers le partage et l'apprentissage mutuel, avec pour résultat, la formulation des six valeurs fondamentales. La manière dont les participants ont façonné le processus reflète merveilleusement ces valeurs.

FICB: Il est intéressant de constater que la première valeur, «excellence», se réfère non seulement à l'excellence dans la performance, mais aussi dans la qualité des relations avec les clients et les partenaires. Que signifie l'excellence dans le contexte relationnel?

Björg: *J'ai commencé ma carrière professionnelle en tant que travailleuse sociale. Pour cette expérience, la principale qualité est l'excellence. En effet dans le travail avec des personnes vulnérables, la première qualité requise n'est pas seulement l'expertise mais l'attitude et la manière de communiquer avec nos clients. Cette attitude doit être empreinte de respect, de solidarité et d'un véritable sens du service. Il s'agit de faire passer silencieusement et sincèrement le message au client: "oui, je te vois, je t'entends, je suis ici pour te servir et je ferai tout mon possible pour t'aider".*

FICB: La dernière valeur, «spiritualité libératrice», peut être considérée comme

le fondement qui soutient, relie et guide la Croix-Bleue dans le monde. En termes pratiques, qu'est-ce que cela signifie pour les responsables et les praticiens de la Croix-Bleue?

Björg: *La FICB est une organisation fondée sur la foi. Le premier jour des consultations nous avons mis l'accent sur la "spiritualité libératrice" en tant que dimension essentielle à la pratique du leadership au sein de la Croix-Bleue et nous avons invité les participants à réfléchir sur ce que "spiritualité libératrice" signifiait pour eux. D'un point de vue chrétien, chaque personne est créée par Dieu dans un amour inconditionnel. Par conséquent, notre existence et l'existence de ceux qui nous entourent est un cadeau dont nous devrions prendre grand soin. Les responsables de la Croix-Bleue estiment que leurs actes devraient refléter ce soin. L'accent est donc mis sur la "pratique", en d'autres mots, sur l'importance d'agir plutôt que de faire de beaux discours. Transformer ces valeurs en vraies lignes directrices pour notre vie, voilà le défi.*

FICB: Globalement, pourquoi pensez-vous que les six valeurs fondamentales sont, à l'heure actuelle, particulièrement importantes pour la Croix-Bleue?

Björg: *Les six valeurs permettent à la FICB d'avoir une identité claire, de parler d'une seule voix, de disposer d'outils efficaces pour le développement de l'organisation en tant qu'acteur au plan international et d'accomplir sa mission d'une manière digne de confiance. Il est fondamental que les organisations créent des plateformes où responsables et praticiens peuvent se rencontrer, se soutenir mutuellement dans leurs efforts pour lier les valeurs à la pratique et relever les nouveaux défis. Les valeurs doivent nous inciter à mettre l'accent sur les relations en tant que ressource la plus précieuse dont nous disposons pour développer notre organisation.*

En 2011 et 2012, la Fédération internationale de la Croix-Bleue (FICB) a lancé une série de consultations auprès des responsables Croix-Bleue du monde entier, qui ont abouti au développement de la stratégie organisationnelle pour la période 2013 - 2018. Cette nouvelle stratégie a été adoptée à l'unanimité par l'assemblée générale de la FICB en octobre 2012.

La stratégie comporte non seulement des directives claires sur les priorités dans le travail de la FICB, mais elle prend également en compte l'identité de l'organisation en tant qu'acteur international et en tant que fédération.

Priorités stratégiques de la FICB en tant qu'acteur international

Le secrétariat de la FICB représente les intérêts des organisations nationales Croix-Bleue au niveau international. Il entend:

- renforcer le rôle de la FICB en tant qu'acteur clé au sein des réseaux internationaux de promotion de la santé;

- superviser les partenariats et projets gérés à l'échelle internationale;
- poursuivre le développement international des bases de financement de l'organisation.

Priorités stratégiques de la Croix-Bleue en tant que Fédération

En étroite collaboration avec ses organisations membres, le secrétariat entend:

- lancer de nouveaux projets et partenariats;
- organiser des programmes internationaux de partage et de développement visant à renforcer les compétences des organisations nationales Croix-Bleue. Ceux-ci porteront en 2013 et 2014 sur:
 - les compétences de vie en tant qu'outil très efficace dans la prévention;
 - l'entraide en tant qu'instrument efficace pour le traitement et le suivi.
- s'assurer que les membres de la FICB se conforment aux obligations qui leur incombent.

Pour atteindre ces objectifs, les responsables de la FICB ont, lors de l'assemblée générale 2012, renouvelé leur engagement en faveur d'un leadership professionnel, transparent et basé sur les valeurs fondamentales de la Croix-Bleue: excellence, renforcement des capacités, respect, solidarité, intégration et spiritualité libératrice.



Lors de l'assemblée générale en Roumanie, les dirigeants des Croix-Bleue du monde entier se penchent sur les meilleures pratiques en matière de leadership.

Extrait du compte annuel selon les normes Swiss GAAP FER 21*

BILAN CONSOLIDÉ

Actifs	31.12.2012 CHF	31.12.2011 CHF	Passifs	31.12.2012 CHF	31.12.2011 CHF
Liquidités	2.310.590,36	1.672.206,10	Engagements issus de livraisons et prestations	4.259,00	36.680,91
Titres	0,00	122.144,79	Engagement envers la CB norvégienne	1.186.112,46	1.276.469,12
Créances à court terme	154.816,84	135.505,14	Passifs transitoires	68.437,40	106.896,42
Actifs transitoires	27.253,35	72.365,67			
Total des actifs circulants	2.492.660,55	2.002.221,70	Total des engagements externes	1.258.808,86	1.420.046,45
Investissements	0,00	70.000,00	Solidarité	331.129,61	330.762,94
Immobilisations corporelles	3.946,95	3.341,00	Développement organisationnel	551.873,71	263.507,03
Total des actifs immobilisés	3.946,95	73.341,00	Total des fonds	883.003,32	594.269,97
			Capital libéré	433,25	433,25
			Réserve générale	10.000,00	10.000,00
			Réserve de l'organisation	315.249,67	27.249,67
			Capital généré, report de l'exercice précédent	23.563,36	18.920,95
			Résultat de l'exercice	5.549,04	4.642,41
			Total des capitaux	354.795,32	61.246,28
Total des actifs	2.496.607,50	2.075.562,70	Total des passifs	2.496.607,50	2.075.562,70

* La version intégrale du compte annuel 2012, selon les normes Swiss GAAP FER 21, peut être consultée sur le site www.ifbc.info, rubrique "Rapport annuel".

COMPTE DE RÉSULTAT CONSOLIDÉ

Produits	2012	2011
	CHF	CHF
Contributions CB norvégienne	2.126.800,12	2.820.497,75
Dons et contributions	139.940,04	97.629,99
Autres revenus	1.578,73	180,15
Revenus de la campagne TV	2.268.318,89	2.918.307,89
Cotisations des membres	192.921,15	182.338,76
Dons et cotisations	62.372,67	23.501,86
Prestations	60.000,00	60.000,00
Autres revenus	20.559,74	0,00
Revenus FICB	335.853,56	265.840,62
Total des produits	2.604.172,45	3.184.148,51
Charges		
Campagne TV	-2.243.160,33	-2.918.307,89
Autres projets	0,00	-23.520,47
Charges directes imputables aux projets	-2.243.160,33	-2.941.828,36
Frais de personnel	-132.891,29	-169.076,55
Frais déplacements et représentation	-4.979,09	-8.673,98
Frais de location des locaux	-9.734,25	-10.157,06
Frais de maintenance TI	-6.841,03	-8.543,88
Frais administratifs	-19.512,95	-4.890,52
Frais de collecte de fonds	-4.699,00	-30.626,43
Amortissements	-479,20	-2.208,00
Frais du Secrétariat général	-179.136,81	-234.176,42
Frais déplacements et représentation	-21.465,60	-9.237,85
Frais administratifs	-652,20	0,00

	2012	2011
	CHF	CHF
Processus stratégique	-13.125,65	-10.989,27
Dépenses liées à l'assemblée générale 2012	-12.594,93	0,00
Rectification valeur des cotisations de membre	-22.988,95	0,00
Dépenses de la Fédération	-70.827,33	-20.227,12
Total des charges	-2.493.124,47	-3.196.231,90
Résultat d'exploitation	111.047,98	-12.083,39
Revenus financiers y c. gains sur change	1.720,10	6.239,67
Charges financières y c. pertes sur change	-8.330,43	-13.218,28
Résultat financier	-6.610,33	-6.978,61
Autres revenus	0,00	5.414,78
Résultat net vente de participation	503.003,30	0,00
Autres charges	0,00	-9.4840,10
Correction de valeur créances sur projets	-25.158,56	0,00
Autres résultats	477.844,74	-4.069,32
Résultat avant variation des fonds	582.282,39	-23.131,32
Affectation fonds de développement de l'org.	-288.000,00	0,00
Retrait frais de projets sur autres fonds	0,00	28.723,73
Revenu financier des fonds	-733,35	-950,00
Résultat des fonds	-288.733,35	27.773,73
Résultat annuel avant affectation	293.549,04	4.642,41
Affectation au fonds de l'organisation	-288.000,00	0,00
Résultat de l'exercice	5.549,04	4.642,41

Révision des comptes 2012

Les comptes annuels 2012 ont été établis selon les recommandations de la Swiss GAAP RPC, notamment la norme 21 "Etablissement des comptes des organisations sociales d'utilité publique à but non lucratif". L'organe de révision BDO SA a procédé à la vérification des comptes de la Fédération internationale de la Croix-Bleue, y compris ceux des projets ci-après:

- Brésil
- Congo (République du)
- Kenya
- Lesotho
- Namibie
- Norvège
- République tchèque
- Roumanie
- Tchad
- autres activités de projet

La révision a été effectuée selon les normes suisses sur la révision restreinte, lesquelles prévoient que l'audit doit être mené de manière à détecter les principales anomalies comptables. Dans le cadre de son audit, BDO SA n'a pas relevé de faits, concernant la situation financière et le résultat, qui ne seraient pas conformes aux normes Swiss GAAP RPC ou qui enfreindraient la législation et/ou les statuts.



Les conducteurs de mototaxis du Tchad sensibilisent leurs pairs sur les dangers de l'alcool au volant. © Croix-Bleue tchadienne

Comité directeur

Dr. Albert Moukolo, collaborateur externe à l'université de Genève,
président de la FICB, Suisse

Hjalmar Hansen, directeur de Føroya Handilsskúli á Kambsdali,
vice-président de la FICB, Îles Féroé

Rolf Hartmann, secrétaire général de la Croix-Bleue brésilienne

Reinhard Jahn, secrétaire général de la Croix-Bleue allemande,
représentant des associations jeunesse CB

Jana Kupkova, responsable qualité des services sociaux, République tchèque

Matsepo Letlola, directrice du centre de traitement «Thaba-Bosiu» au Lesotho

Daniel Lüscher, directeur de l'Association cantonale de la Croix-Bleue Berne

Holger Lux, médecin, directeur du centre de réhabilitation pour hommes
«Maison Nazareth» en Roumanie

Rakesh Mittal, juriste et comptable agréé, secrétaire général de
la Croix-Bleue indienne

Timo Mutalahti, juriste, Finlande

Fanjanirina Rasolomanana, chargée de programme, Croix-Bleue malgache

Ingalill Söderberg, journaliste, Suède

Secrétariat général

au 31 mai 2013

Anne Babb, secrétaire générale

Tabéa Rominger, coordinatrice administrative

Marijke Meyer, assistante administrative

Madeleine Bolliger, chargée de projet

Christine Häberli Jeng, assistante de projet

Tania Diederiks, coordinatrice régionale

Andrea Nagel, responsable des finances

Javier Miguel, adjoint aux finances

Mischa Rychener, chargée de la collecte de fonds

Christine Aebli, chargée de communication
et relations publiques

Remerciements

Notre rapport annuel reflète les actions menées dans le monde entier par le mouvement de la Croix-Bleue. Si un grand nombre d'initiatives et de projets ont été couronnés de succès, cela n'a été possible que grâce à nos efforts conjugués.

Nos organisations membres sont la voix des personnes dans le besoin. Nous remercions nos 43 organisations membres pour l'engagement manifesté dans leur travail et les encourageons vivement à poursuivre sur cette lancée en tant qu'organisations professionnelles et, guidées par les valeurs qui nous sont communes, à tendre la main aux autres.

Nous tenons à exprimer nos vifs remerciements à notre Conseil d'administration pour sa sage direction et son engagement sans faille. Par leur travail, ses membres jouent un rôle essentiel dans la mise en oeuvre de nos projets et nous permettent de progresser.

Nos partenaires en dehors de la Croix-Bleue remplissent, eux aussi, un rôle indispensable pour assurer notre succès. Nous voudrions saisir cette opportunité pour reconnaître leurs contributions à leur juste valeur et leur dire un grand merci. Nous remercions tout particulièrement la Direction du développement et de la coopération (DDC) du gouvernement suisse, Pain pour le prochain (PPP), Action Solidarité Tiers-Monde (ASTM), l'Armée du salut suisse, la Fondation Carl et Elise Elsener-Gut, la Fondation Stichting SAB, la Fondation Widmer, les sociétés de la Croix-Bleue suisse de Nesslau-Krummenau, d'Ostermundigen, de Seon-Dürrenäsch, de Steffisburg, de Wattwil et environs, des quartiers 4 + 5 de Zurich et de Zurich Neumünster, ainsi que l'association de musique de la Croix-Bleue de Winterthour, les paroisses réformées de Köniz et de Rickenbach, l'agence de voyage Polyglott et Reusch International (Western Union).

Enfin, nous remercions chaleureusement nos généreux donateurs privés, les nombreuses personnes qui nous accordent leur temps et leur savoir-faire ainsi que les amis de la Croix-Bleue internationale pour leur soutien et leur amitié indéfectibles. Sans votre soutien à tous, nous ne saurions relever les nombreux défis auxquels nous avons à faire face.



L'équipe du secrétariat de la Croix-Bleue internationale.

MENTION D'IMPRESSON

Photos de couverture: Conseillère en toxicomanie en compagnie d'un client. ©Erkki Lajunen

Agir ensemble! ©Eva Frydenborg

Rédaction: Christine Aebli

Création graphique: www.gute-botschafter.de

Impression: Blaukreuz-Zentrum Hagen, Germany



Fédération internationale de la Croix-Bleue

Gesellschaftsstrasse 78
3012 Berne
Suisse
Tel. + 41 31 301 98 04
Fax + 41 31 301 98 05
E-Mail: office@ifbc.info

Nous encourageons les personnes individuelles et les organisations à nous soutenir dans notre travail au plan international ou dans le cadre d'un projet local spécifique. Vous trouverez des informations détaillées concernant nos projets sur le site web de la Fédération internationale de la Croix Bleue: www.ifbc.info

Si vous avez des questions au sujet de nos collectes de fonds ou les possibilités de nous soutenir, n'hésitez pas à nous contacter: m.rychener@ifbc.info

Nous recevons volontiers vos contributions sur l'un des comptes suivants:
Valiant Bank, CH-3123 Belp, SWIFT: VABECH22
Compte EURO N°: 16 9686.096.00
IBAN: CH09 0630 0016 9686 0960 0
Postfinance, SWIFT: POFICHBEXXX
Compte CHF N°: 40-25648-4
IBAN: CH97 0900 0000 4002 5648 4

Trois membres d'un groupe d'entraide de la Croix-Bleue norvégienne à l'œuvre!
© Steinar Glimsdal